



	<i>INSTRUKCJA OBSŁUGI WENTYLATORA</i>	<i>str. 2 - 8</i>
PL	<i>RODZAJE WENTYLATORÓW</i>	<i>str. 30</i>
	<i>RYSUNKI</i>	<i>str. 31-32</i>
	<i>FAN INSTRUCTION MANUAL</i>	<i>p. 9 - 15</i>
EN	<i>TYPES OF FANS</i>	<i>p. 30</i>
	<i>DRAWINGS</i>	<i>p. 31-32</i>
	<i>BEDIENUNGSANLEITUNG DES LÜFTERS</i>	<i>s. 16 - 22</i>
DE	<i>MODELLE VON VENTILATOREN</i>	<i>s. 30</i>
	<i>ABBILDUNGEN</i>	<i>s. 31-32</i>
	<i>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</i> <i>ВЕНТИЛЯТОРА</i>	<i>ctp. 23 - 29</i>
RU	<i>ТИПЫ ВЕНТИЛЯТОРОВ</i>	<i>ctp. 30</i>
	<i>РИСУНКИ</i>	<i>ctp. 31-32</i>

INSTRUKCJA OBSŁUGI WENTYLATORA

WAŻNE INFORMACJE

Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed wypakowaniem, montażem i każdą inną czynnością związaną z pracą przy wentylatorze! **Firma AWENTA nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z błędnej obsługi, zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem, lub w wyniku nieautoryzowanych napraw lub zmian.**

Niniejsza instrukcja montażu stanowi część produktu i zawiera ważne informacje techniczne i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy wentylatorów. Instrukcję montażu należy uważnie przeczytać i przechowywać w dostępnym miejscu celem późniejszego jej wykorzystania.

Ostrzeżenia

Poniższe symbole stanowią znaki ostrzeżenia pod względem bezpieczeństwa technicznego. W celu uniknięcia ryzyka obrażeń i sytuacji zagrożenia należy przestrzegać wszystkich przepisów bezpieczeństwa, względnie symboli umieszczonych w tym dokumencie!



Uwaga niebezpieczeństwo!



Możliwość porażenia prądem - wysokie napięcie!



Uwaga - wirujące elementy!

Wskazania bezpieczeństwa

Specjalne przepisy stosuje się do użytkowania, podłączenia i eksploatacji; w razie wątpliwości należy zwrócić się z zapytaniem. Pozostałe informacje można znaleźć w odnośnych normach i tekstach ustaw.

Przy wszystkich pracach z wentylatorami należy przestrzegać ogólnie obowiązujących przepisów bezpieczeństwa pracy i przepisów zapobiegania nieszczęśliwym wypadkom przy pracy!

- Przy wszystkich pracach czyszczenia, konserwacji i instalacji lub przed otwarciem miejsca przyłączy należy stosować się do następujących punktów:

- Wyłączyć całkowicie urządzenie z sieci i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem!
- Odczekać, aż nastąpi zatrzymanie wszystkich obracających się części!
- Po zatrzymaniu obracających się części odczekać jeszcze 3 minuty, ponieważ z powodu wbudowanych wewnętrznych kondensatorów, mimo odłączenia od sieci, mogą wystąpić niebezpieczne napięcia!
- Należy przestrzegać wszystkich przepisów bezpieczeństwa związanych z urządzeniem! Należy również przestrzegać krajowych przepisów!
- Należy uniemożliwić kontakt z obracającymi się częściami.
- Należy zapewnić równomierny dopływ powietrza i swobodne odprowadzenie!
- Podczas eksploatacji palenisk zależnych od komina należy zadbać we wszystkich warunkach eksploatacji, aby w wentylowanym pomieszczeniu był wystarczający dopływ powietrza (zasięgnąć informacji u kominiarza). Przestrzegać aktualnych miejscowych przepisów i ustaw!
- Montaż, przyłączenie elektryczne oraz uruchomienie mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolony personel specjalistyczny (definicja wg DIN EN 50 110, IEC 364). Urządzenie nie jest przeznaczone do korzystania przez osoby (łącznie z dziećmi) cierpiące na zaburzenia

psychiczne, motoryczne albo umysłowe lub niemające odpowiedniego doświadczenia i / lub wiedzy.

- Niedopuszczalne są samowolne przeróbki lub modyfikacje urządzenia.
- Przed montażem urządzenia sprawdzić nośność elementów konstrukcyjnych, do których urządzenie będzie przymocowane, gdyż nieprawidłowe zamocowanie może doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia urządzenia, a także stwarzać może zagrożenie dla znajdujących się w pobliżu ludzi.
- Niniejszy wentylator może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat. Osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych, sensorycznych oraz osoby o braku doświadczenia i znajomości urządzenia, mogą je obsługiwać wyłącznie wtedy, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem.



Urządzenie może stać się niebezpieczne, jeśli zostanie użyte niezgodnie z przeznaczeniem lub zostanie instalowane przez niewyszkolony personel.

Zakres stosowania

• Wentylatory wyciągowe przeznaczone są do tłoczenia powietrza normalnego lub zawierającego nieco pyłu (wielkość cząstek < 10 µm), mało agresywnego i wilgotnego, w klimacie umiarkowanym oraz w zakresie ich charakterystyki wydajności, patrz katalog. Dopuszcza się tylko eksploatację w postaci stałej instalacji wewnątrz budynku. Maksymalna dopuszczalna temperatura ośrodka i otoczenia wynosi 40°C. Wentylatory wyciągowe są zgodne z stopniem ochrony IPX4 (A-MATIC - IPX2), klasy ochrony II i mogą być zainstalowane zgodnie z PN-IEC 60364-7-701:2006 w obszarze 2 wilgotnych pomieszczeń.

- Wentylator stosować tylko zgodnie z jego przeznaczeniem w zakresach mocy podanych na tabliczce znamionowej oraz zgodnie z miejscową siecią zasilającą!
- Wentylator nie może być stosowany do przetłaczania powietrza zawierającego zanieczyszczenia lepkie, które mogą osadzać się na urządzeniu, a zwłaszcza na wirniku.
- Wentylator nie może być stosowany do przetłaczania powietrza zawierającego zanieczyszczenia żrące, które mogą oddziaływać nie korzystnie na urządzenie.
- Wentylator nie nadaje się do przetłaczania powietrza zanieczyszczonego mieszaniną substancji palnych w postaci gazów, par, mgieł i pyłów, które w połączeniu z powietrzem mogą tworzyć atmosferę wybuchową.
- Urządzenie wyposażone w łożyska kulkowe przewidziane jest do pracy na minimum 30 000 godzin.

Parametry techniczne wentylatorów przedstawione są na opakowaniach.

Warunki pracy

- Wentylatorów nie eksploatować w wybuchowej atmosferze.
- Częstość włączeń: nie dopuszczać do ekstremalnych prac z częstymi włączeniami i wyłączeniami.
- Wentylatory nadają się do eksploatacji przy użyciu tyrystorowego regulatora obrotów.

WYPOSAŻENIE

Dostępne opcje wyposażenia:

Kostka (standard, indeks bez dodatkowego oznaczenia).

Modele wyposażone w kostkę należy podłączyć zgodnie ze schematem podłączenia na Rys.1.

Załączenie wentylatora następuje po włączeniu oświetlenia lub oddzielnego włącznika.

Włącznik (indeks zakończony literą "W").

Modele wyposażone we włącznik pociągany należy podłączyć zgodnie ze schematem podłączenia na Rys.3.

Włącznik pociągany służy do włączania i wyłączania wentylatora.

Włącznik, przewód (indeks zakończony literami "WP").

Modele wyposażone we włącznik pociągany i przewód zasilający z wtyczką należy podłączać bezpośrednio do kontaktu 230V.

Timer (indeks zakończony literą "T").

Modele wyposażone w timer (opóźnienie wyłączenia) należy podłączyć zgodnie ze schematem podłączenia na Rys.2.

Opóźnienie wyłączenia można regulować za pomocą potencjometru umieszczonego na układzie elektronicznym. Minimalna wartość opóźnienia to 3 min. w przypadku przekręcenia potencjometru w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Ażeby wydłużyć czas należy obrócić potencjometr w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Maksymalna wartość opóźnienia to 30 min. Regulacja opóźnienia wyłączenia jest regulacją płynną.

Czas opóźnienia wyłączenia wentylatora liczony jest od momentu wyłączenia oświetlenia lub oddzielnego włącznika, do którego urządzenie jest podłączone.

Higrostat (indeks zakończony literą "H").

Modele wyposażone w czujnik wilgotności (higrostat) należy podłączyć zgodnie ze schematem podłączenia na Rys.2. lub Rys.3.

Czujnik wilgotności wykrywa wilgoć w zakresie od 40% do 90% wilgotności względnej. Układ wyposażony jest dodatkowo w timer. Funkcjonowanie urządzenia zależy od sposobu podłączenia go do sieci. W przypadku podłączenia zgodnie z Rys.3. wentylator uruchomi się automatycznie, gdy poziom wilgotności powietrza przekroczy ustaloną wartość. Wyłącza się natomiast, gdy poziom wilgotności spadnie poniżej ustalonej wartości oraz po upływie czasu określonego na potencjometrze liczonym od chwili spadku wilgotności.

W przypadku podłączenia zgodnie z Rys.2., oprócz uruchamiania automatycznego istnieje możliwość ręcznego uruchomienia wentylatora za pomocą włącznika światła lub oddzielnego włącznika dla wentylatora. Po zgaszeniu światła lub wyłączeniu włącznika wentylatora urządzenie wyłączy się po upływie czasu określonego na potencjometrze.

UWAGA: Gdy poziom wilgotności w pomieszczeniu zawsze jest wyższy 90% / lub niższy niż 40% - wentylator samoczynnie nigdy się nie wyłączy / nie włączy.

Czujnik ruchu (indeks zakończony literą "R").

Modele wyposażone w czujnik ruchu należy podłączyć zgodnie ze schematem podłączenia na Rys.3.

Modele wyposażone w czujnik ruchu uruchamiają się po wykryciu ruchu w pomieszczeniu. Wylączenie następuje automatycznie z regulowanym opóźnieniem od 3 do 30 minut po ostatnim – wykrytym przez detektor – ruchu. Czulość detektora ruchu można regulować potencjometrem znajdującym się na układzie elektronicznym. Regulowanie opóźnienia wylączenia w trakcie pracy wentylatora jest możliwe - czujnik wylącza się po upływie wskazanego na nowo czasu.

Rozkład wiązek i zasięg działania czujnika ruchu przedstawia Rys.4.

Control (indeks zakończony literami "CTR").

Urządzenie należy podłączyć zgodnie ze schematem podłączenia na Rys.2.

Modele z opcją wyposażenia Control wyposażone są w procesor umożliwiający regulację prędkości, a co za tym idzie - parametrów pracy wentylatora (wydajność, pobór mocy, poziom głośności) oraz opóźnienia wylączenia urządzenia. Regulację umożliwiają przyciski sensoryczne umieszczone w dolnej części panelu frontowego (Rys.5). Obok nich znajdują się cztery diody sygnalizujące szczegóły trybów pracy.

Regulacja parametrów pracy: wentylator może pracować w czterech zakresach prędkości. Diody LED sygnalizują, który bieg został załączony (tab.1).

Regulacja opóźnienia wylączenia jest dostępna w dwóch trybach: **minutowym** (5, 10, 20 i 30 min.) oraz **godzinowym** (od 1 do 10 godzin w odstępach co godzinę). Zmiana trybu z minutowego na godzinowy i odwrotnie następuje po przytrzymaniu przez 7 sekund przycisku Time. W trybie opóźnienia wylączenia, czas zaczyna być odliczany od momentu wylączenia oświetlenia lub oddzielnego włącznika, do którego jest podłączony wentylator. Diody LED sygnalizują czas opóźnienia wylączenia. **Tryb minutowy:** dioda LED1 (pierwsza od lewej strony) - 5 min., LED2 - 10 min., LED3 - 20 min., LED4 - 30 min.

Tryb godzinowy:

Czas pracy [h]	Dioda LED [nr]	Czas pracy [h]	Dioda LED [nr]
1	1	6	1+2+3
2	2	7	1+2+4
3	1+2	8	1+3+4
4	1+3	9	2+3+4
5	2+3	10	1+2+3+4

Control (CTR)	Ø100				Ø125			
Speed	I	II	III	IV	I	II	III	IV
m ³ /h	40	70	85	102	50	90	140	175
W	4	6	8	14	6	8	10	16
dB	21	26	32	35	22	26	33	37

MONTAŻ

	Montaż, podłączenie elektryczne i uruchomienie może wykonywać tylko przeszkolony personel zgodnie z obowiązującymi przepisami!	
---	---	---

Wentylatory wyciągowe firmy Awenta wykonywane są seryjnie i dostarczane z elementami chroniącymi przed dotknięciem od strony zasysania. W zależności od warunków montażu może być niekiedy potrzebna ochrona przed dotknięciem również od strony tłoczenia. Istnieje możliwość dostarczenia, jako oprzyrządowania odpowiednich osłon ochronnych od strony tłoczenia. Wentylatory, które chronione są wskutek sposobu ich zamontowania (np. zamontowane w kanałach wentylacyjnych), nie potrzebują osłon ochronnej, jeśli zapewnione jest takie samo bezpieczeństwo. Należy również przypomnieć, że użytkownik jest odpowiedzialny za zachowanie aktualnych norm i może ponosić odpowiedzialność za nieszczęśliwe wypadki wynikłe z braku urządzeń zabezpieczających.

Przed przymocowaniem wentylatora należy:

- usunąć obce przedmioty z wnętrza wentylatora;
 - sprawdzić, czy wirnik obraca się swobodnie wprawiając go w ruch ręką;
- Zaleca się podłączać wentylator do systemu kanałów za pomocą króćca elastycznego!

Podłączenie elektryczne

UWAGA! Obracający się wirnik może zgnieść palce. Przed uruchomieniem należy założyć zabezpieczenie przed dotknięciem!

- Wykonanie przyłącza elektrycznego i przeprowadzenie pierwszego uruchomienia może być dokonane tylko przez autoryzowanych fachowców elektryków odpowiednio do danych w załączonych planach podłączeń.
- Należy bezwzględnie przestrzegać stosownych norm, przepisów bezpieczeństwa oraz warunków technicznych dla przyłączy przedsiębiorstwa dostarczającego energię elektryczną!
- W tym przypadku konieczne jest zastosowanie wielobiegunowego odłącznika od sieci/wyłącznika rewizyjnego z otworem stykowym minimum 3 mm (PN-EN 60335-1:2012)!
- Rodzaj sieci, napięcie i częstotliwość muszą być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej.
- Ostrożnie przesunąć przewód przez przepust (należy wcześniej wyciąć przygotowane miejsce).
- Podłączyć zgodnie ze schematem połączeń zgodnie z zainstalowanym modelem.
- Sprawdzić uszczelnienie kabla przyłączeniowego i mocne osadzenie żył w zaciskach.
- Jeśli przy montowaniu doprowadzeniu przepust nie obejmuje równomiernie przewodu w płaszczu, należy dodatkowo uszczelnąć, np. za pomocą silikonu. W przeciwnym razie wymaga ochrony IP.
- Kabel przyłączeniowy musi być tak zabezpieczony, żeby w przypadku zalania w żadnym wypadku woda nie mogła wnikać wzdłuż kabla. Nie wolno przeciągać kabla przez ostre krawędzie!
- Sprawdzić, czy zastosowanie wentylatora jest zgodne z przeznaczeniem!
- Porównać napięcie sieci z danymi na tabliczce znamionowej.
- Sprawdzić wentylator na solidność mocowania i fachową instalację elektryczną.
- Sprawdzić swobodny bieg wirnika
- Sprawdzić mocne osadzenie wszystkich części
- Upewnić się, że zamontowana została osłona przed dotknięciem. **Urządzenie może być uruchomione tylko z zamontowanym zabezpieczeniem przed dotknięciem!**

• Podczas biegu próbnego sprawdzić wentylator na wibracje i hałas

• Porównać pobór prądu z danymi mocy na tabliczce znamionowej.

Uruchomienie może nastąpić dopiero wtedy, gdy wszystkie wskazówki bezpieczeństwa są sprawdzone, a zagrożenia wykluczone. Po uruchomieniu zwrócić uwagę na spokojną pracę oraz prawidłowy przepływ powietrza (z kanału na zewnątrz).

Obserwować pracę wentylatora (głośność wentylatora, wibracje, pobór prądu, możliwość sterowania prędkością obrotową).

Sposób montażu

Zanim montaż zostanie rozpoczęty, należy precyzyjnie określić miejsce, w którym wentylator będzie zainstalowany.

Wymiary wentylatora [mm] przedstawione są na rysunkach technicznych na opakowaniu produktu.

Rysunki przedstawiające budowę wentylatora dotyczą modeli:

Rys. A - WA, WAVE, BASIC, CLASSIC, RING, DISK, VECCO

Rys. B - pozostałe.

Montaż wentylatora należy rozpocząć od zdjęcia frontu maskującego (1) oraz pokrywy korpusu (4)* - obydwa elementy montowane są "na wcisk" lub zabezpieczone wkrętami. Następnie należy przeprowadzić przewód przez otwór (7) wyłamując element (6)*. Wsunąć korpus wentylatora (10) we wcześniej przygotowany otwór w ścianie lub suficie i przymocować wkrętami wykorzystując otwory montażowe (11). Odkręcając wkręt lub wkręty (2) zdjąć kopułkę (3), aby uzyskać dostęp do płytki sterowania (5).

Podłączyć przewody elektryczne zgodnie ze schematem odpowiednim dla danej opcji wyposażenia.

Dotyczy wersji T, H i R: Ustawić wartość opóźnienia czasowego oraz czułość sensora (wilgoci lub ruchu) za pomocą wkrętaka (8)* lub narzędzia ze sztywnym, płaskim trzpieniem, które nie przewodzi prądu elektrycznego.

Należy z powrotem kopułkę (3) na centralną część korpusu wentylatora, przykręcić wkrętami (2). Założyć pokrywę (4)* oraz front maskujący (1).

**elementy niedostępne w niektórych modelach*

Utrzymanie w stanie sprawności, konserwacja.

Prace związane z utrzymywaniem w dobrym stanie technicznym należy zlecać wyłącznie przeszkolonemu personelowi specjalistycznemu.

- Podczas wszystkich prac utrzymania i konserwacyjnych przestrzegać norm bezpieczeństwa i przepisów BHP (PN-IEC 60364-3:2000).
- Przed rozpoczęciem prac przy wentylatorze należy odłączyć napięcie i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem!
- Kanały powietrzne wentylatora muszą być wolne od ciał obcych - zagrożenie przez wyrzucane przedmioty!
- Nie przeprowadzać prac konserwacyjnych przy pracującym wentylatorze!
- Zwrócić uwagę na pracę bez nadmiernych drgań!
- Przerwy między obsługiwaniem technicznym są zależnie od stopnia zabrudzenia wirnika!
- Dzięki zastosowaniu łożysk kulkowych ze "smarowaniem na cały okres użytkowania" silnik nie wymaga smarowania. Po zakończeniu czasu użycia smaru stałego (dane techniczne) konieczna jest wymiana łożyska. W takim przypadku oraz przy wszystkich innych uszkodzeniach (np. uzwojenia lub elektroniki) prosimy zwracać się do producenta.

Czyszczenie.



W przypadku uszkodzenia izolacji istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

Przed rozpoczęciem czyszczenia odłączyć całkowicie wentylator od sieci i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem!

- Oczyszczyć wilgotną ścierką ścianę frontową, siatkę ochronną i widoczne części obudowy
 - Nie stosować agresywnych środków rozpuszczających lakier!
 - Nie wolno stosować myjki wysokociśnieniowej lub strumienia wody!
 - Przy czyszczeniu należy zwrócić uwagę, aby ciecz z wilgotnej ścierki nie trafiła do wnętrza silnika elektrycznego lub puszki łączeniowej.
 - Po zakończeniu procesu czyszczenia, wentylator powinien zostać włączony i działać nieprzerwanie przez co najmniej dwie godziny - na od 80% do 100% maksymalnej liczby obrotów - celem wysuszenia.
- Raz w roku należy dokonać przeglądu wentylatora. Co trzy miesiące sprawdzać połączenia mechaniczne i elektryczne. Ponadto w przypadku stwierdzenia słuchowo lub wzrokowo wadliwej pracy zespołu należy przeprowadzić jego kontrolę.
- Na bieżąco należy utrzymywać czystość kratki na wlocie wentylatora.

WARUNKI GWARANCJI

1. Okres gwarancji na sprawne działanie wentylatora wynosi 2 lub 5 lat – w zależności od modelu (informacja na opakowaniu) - od daty sprzedaży.
2. Gwarancja bez przewidywanych dokumentów zakupu (paragon, faktura) jest nieważna.
3. Gwarancją objęte są wszelkie wady i uszkodzenia powstałe z winy producenta.
4. Uszkodzony sprzęt należy dostarczyć do producenta lub do miejsca zakupu.
5. Producent zobowiązuje się do naprawy urządzenia lub wymiany na nowy w terminie 14 dni od daty zgłoszenia reklamacji.
6. Gwarancją nie objęte są uszkodzenia sprzętu powstałe z winy użytkownika w wyniku nieprawidłowej instalacji, instalacji przez osoby nieuprawnione, eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem, niewłaściwego transportu, przechowywania i konserwowania, uszkodzeń powstałych na skutek samowolnego dokonywania napraw oraz uszkodzeń mechanicznych.
7. Instalacja i konserwacja nie jest objęta gwarancją.
8. Warunkiem sprawnego działania urządzenia oraz dotrzymania warunków gwarancji jest wykonywanie okresowej konserwacji przez osoby uprawnione min. 2 razy do roku.
9. W sprawach nieuregulowanych niniejszą kartą gwarancyjną zastosowanie mają przepisy polskiego Kodeksu Cywilnego (art. 577-582).